Eiropas Savienības
Oficiālais Vēstnesis

LV
L sērija

2025/2476

9.12.2025.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2025/2476

(2025. gada 8. decembris),

ar ko Regulu (EK) Nr. 474/2006 groza attiecībā uz tādu gaisa pārvadātāju sarakstu, kuru darbība Savienībā ir aizliegta vai kuriem piemēro darbības ierobežojumus Savienībā

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 2111/2005 (2005. gada 14. decembris) par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi un gaisa transporta pasažieru informēšanu par apkalpojošā gaisa pārvadātāja identitāti un par Direktīvas 2004/36/EK ([1]) 9. panta atcelšanu un jo īpaši tās 4. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 474/2006 ([2]) ir izveidots darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju saraksts.

(2) Dažas dalībvalstis un Eiropas Savienības Aviācijas drošības aģentūra (Aģentūra) saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 4. panta 3. punktu ir paziņojušas Komisijai informāciju, kas ir būtiska minētā saraksta atjaunināšanai. Būtisku informāciju ir sniegušas arī trešās valstis un starptautiskas organizācijas. Pamatojoties uz sniegto informāciju, saraksts jāatjaunina.

(3) Komisija informēja visus attiecīgos gaisa pārvadātājus vai nu tieši, vai ar to iestāžu starpniecību, kuras atbild par attiecīgo gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, un norādīja būtiskos faktus un apsvērumus, ar ko tā pamatos lēmumu noteikt tiem darbības aizliegumu Savienībā vai grozīt darbības aizlieguma nosacījumus gaisa pārvadātājam, kas iekļauts Regulas (EK) Nr. 474/2006 A vai B pielikumā noteiktajā sarakstā.

(4) Attiecīgajiem gaisa pārvadātājiem Komisija deva iespēju iepazīties ar visiem attiecīgajiem dokumentiem, iesniegt rakstiskas piezīmes un mutiski izklāstīt savus apsvērumus Komisijai un ES Aviācijas drošības komitejai.

(5) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2111/2005 un Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2023/660 ([3]), Komisija informēja ES Aviācijas drošības komiteju par notiekošajām konsultācijām ar Angolas, Armēnijas un Kirgizstānas kompetentajām iestādēm un gaisa pārvadātājiem. Komisija arī informēja ES Aviācijas drošības komiteju par aviācijas drošuma stāvokli Kongo Republikā, Irākā, Mali, Pakistānā, Surinamā, Sīrijā, Tanzānijā, Tunisijā un Uzbekistānā.

(6) Aģentūra informēja Komisiju un ES Aviācijas drošības komiteju par tehniskajiem novērtējumiem, kas tika iegūti saistībā ar to atļauju sākotnējo izvērtēšanu un pastāvīgo uzraudzību, kuras trešo valstu ekspluatantiem (*TCO*) izdotas saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 452/2014 ([4]).

([1]) OV L 344, 27.12.2005., 15. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/2111/oj.

([2]) Komisijas Regula (EK) Nr. 474/2006 (2006. gada 22. marts) par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2111/2005 II nodaļā (OV L 84, 23.3.2006., 14. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/474/oj).

([3]) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2023/660 (2022. gada 2. decembris), ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus tādu gaisa pārvadātāju sarakstam, kuru darbība Savienībā ir aizliegta vai kuriem piemēro darbības ierobežojumus Savienībā, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2111/2005 II nodaļā, un atceļ Regulu (EK) Nr. 473/2006, un ar kuru nosaka īstenošanas noteikumus darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas sarakstam, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2111/2005 II nodaļā (OV L 83, 22.3.2023., 47. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/660/oj).

([4]) Komisijas Regula (ES) Nr. 452/2014 (2014. gada 29. aprīlis), ar ko nosaka tehniskās prasības un administratīvās procedūras gaisa kuģu ekspluatācijai, ko veic trešo valstu ekspluatanti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 216/2008 (OV L 133, 6.5.2014., 12. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/452/oj).

(7) Aģentūra arī informēja Komisiju un ES Aviācijas drošības komiteju par rezultātiem, kas gūti, analizējot perona pārbaudes, kuras veiktas atbilstīgi Ārzemju gaisa kuģu drošības novērtēšanas (*SAFA*) programmai saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 965/2012 ([5]).

(8) Bez tam Aģentūra informēja Komisiju un ES Aviācijas drošības komiteju par tehniskās palīdzības projektiem, kas īstenoti trešās valstīs, kuras skar darbības aizliegums uz Regulas (EK) Nr. 474/2006 pamata. Aģentūra informēja arī par plāniem un lūgumiem arī turpmāk saņemt tehnisko palīdzību un turpināt sadarbību nolūkā uzlabot trešo valstu civilās aviācijas pārvalžu administratīvās un tehniskās spējas, lai palīdzētu tām nodrošināt atbilstību spēkā esošajiem starptautiskajiem civilās aviācijas drošības standartiem. Dalībvalstis tika aicinātas uz tādiem lūgumiem atbildēt divpusēji, atbildes koordinējot ar Komisiju un Aģentūru. Šajā sakarā Komisija atkārtoti uzsvēra, ka ir lietderīgi, it sevišķi, izmantojot Starptautiskās civilās aviācijas organizācijas (*ICAO*) palīdzības partnerības rīku aviācijas drošuma īstenošanai, informēt starptautiskās aviācijas aprindas par tādu tehnisko palīdzību trešām valstīm, ko Savienība un tās dalībvalstis sniedz, lai uzlabotu aviācijas drošumu visā pasaulē.

(9) EIROKONTROLE sniedza Komisijai un ES Aviācijas drošības komitejai jaunāko informāciju par *SAFA* un *TCO* brīdināšanas funkcijas statusu, ietverot statistikas datus par brīdinājuma ziņojumiem gaisa pārvadātājiem, kuru darbībai piemērots aizliegums.

Savienības gaisa pārvadātāji

(10) Pēc Aģentūras analīzes, iepazīstoties ar informāciju, kuras pamatā ir Savienības gaisa pārvadātāju gaisa kuģiem veiktās perona pārbaudes un Aģentūras veiktās standartizācijas pārbaudes, ko papildina informācija par specifiskām valstu aviācijas iestāžu veiktām pārbaudēm un revīzijām, dalībvalstis veica dažus korektīvus un izpildpasākumus un par šiem pasākumiem informēja Komisiju un ES Aviācijas drošības komiteju.

(11) Dalībvalstis atkārtoti apliecināja gatavību attiecīgi rīkoties gadījumā, ja piemērotā drošības informācija norāda uz tiešu drošības apdraudējumu, kurš radies tāpēc, ka Savienības gaisa pārvadātāji nenodrošina atbilstību attiecīgajiem drošības standartiem.

Angolas gaisa pārvadātāji

(12) 2007. gada jūlijā *TAAG Angola Airlines* ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 787/2007 ([6]) tika iekļauts Regulas (EK) 474/2006 A pielikumā. 2008. gada novembrī ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1131/2008 ([7]) visi Angolas gaisa pārvadātāji tika iekļauti Regulas (EK) Nr. 474/2006 A pielikumā. 2009. gada jūlijā *TAAG Angola Airlines* ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 619/2009 ([8]) tika pārvietots uz Regulas (EK) 474/2006 B pielikumu. 2019. gada aprīlī ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2019/618 ([9]) *TAAG Angola Airlines* tika svītrots no Regulas (EK) Nr. 474/2006 B pielikuma un *Heli Malongo* — no Regulas (EK) Nr. 474/2006 A pielikuma.

([5]) Komisijas Regula (ES) Nr. 965/2012 (2012. gada 5. oktobris), ar ko nosaka tehniskās prasības un administratīvās procedūras saistībā ar gaisa kuģu ekspluatāciju atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 216/2008 (OV L 296, 25.10.2012., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/965/oj).

([6]) Komisijas Regula (EK) Nr. 787/2007 (2007. gada 4. jūlijs), ar ko groza Komisijas Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi (OV L 175, 5.7.2007., 10. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/787/oj).

([7]) Komisijas Regula (EK) 1131/2008 (2008. gada 14. novembrī), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi (OV L 306, 15.11.2008., 47. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1131/oj).

([8]) Komisijas Regula (EK) 619/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi (OV L 182, 15.7.2009., 4. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/619/oj).

([9]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/618 (2019. gada 15. aprīlis), ar ko Regulu (EK) Nr. 474/2006 groza attiecībā uz tādu gaisa pārvadātāju sarakstu, kuru darbība Savienībā ir aizliegta vai kuriem piemēro darbības ierobežojumus Savienībā (OV L 106, 17.4.2019., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/618/oj).

(13) *TAAG Angola Airlines* 2025. gada pirmajā ceturksnī tika piemērota pastiprināta Aģentūras uzraudzība saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 452/2014 pēc tam, kad Aģentūra, veicot pastāvīgas uzraudzības darbības, konstatēja nopietnas neatrisinātas atbilstības problēmas darbību, lidojumderīguma, *SMS* un kvalitātes nodrošināšanas sistēmu jomās. Šajā sakarā Aģentūra 2025. gada 3. un 4. aprīlī *TAAG Angola Airlines* telpās veica revīziju, kurā tika atklāti piecpadsmit 2. līmeņa konstatējumi, kas ir galvenais cēlonis 1. līmeņa konstatējumam saistībā ar neatbilstību Regulas (ES) Nr. 452/2014 1. pielikumā (*Part-TCO*) noteiktajām piemērojamajām prasībām. Revīzija arī parādīja, ka Angolas Valsts civilās aviācijas iestādes (*ANAC*) veiktās uzraudzības darbības bija nepilnīgas un neatbilda attiecīgajiem starptautiskajiem drošības standartiem.

(14) Aģentūra 2025. gada 30. aprīlī paziņoja gaisa pārvadātājam par savu nodomu apturēt *TCO* atļauju Nr. EASA.TCO.AGO.0001 un pieprasīja līdz 2025. gada 14. maijam veikt tūlītējus ietekmes mazināšanas pasākumus un korektīvus pasākumus. *TAAG Angola Airlines* pēc tam iesniedza korektīvo pasākumu plānu (KPP), ko Aģentūra pieņēma, kā rezultātā 2025. gada 23. jūnijā apturēšanas process tika atcelts.

(15) 2025. gada jūnijā, atbildot uz *ANAC* pieprasījumu atsākt sadarbību ar Komisiju par aviācijas drošības uzraudzības statusu Angolā, Komisija lūdza *ANAC* sniegt detalizētu informāciju par tās organizatorisko struktūru, darbību un uzraudzības darbībām, kas veiktas attiecībā uz tās sertificētajiem gaisa pārvadātājiem, kā arī par turpmākajiem pasākumiem saistībā ar Aģentūras 2020. gada decembra tehniskās palīdzības ziņojumā izklāstītajiem ieteikumiem.

(16) *ANAC* pieprasīto informāciju nesniedza, bet tā vietā 2025. gada jūlijā nosūtīja Komisijai Visaptverošā drošības uzraudzības uzlabošanas projekta (VDUUP) ģenerālplānu, kurā izklāstītas *ANAC* pārstrukturēšanas reformas. Tomēr sniegtā informācija nebija pietiekama, lai varētu pilnībā novērtēt pašreizējo drošības uzraudzības stāvokli Angolā, jo tajā nebija iekļauta dokumentācija un precizējumi, kas vajadzīgi, lai novērtētu gaisa kuģa ekspluatanta apliecību (*AOC*) izdošanas un derīguma uzturēšanas pamatojumu, kā arī pagaidu uzraudzības pasākumus līdz VDUUP ģenerālplāna īstenošanai. Tāpēc Komisija 2025. gada augustā iesniedza jaunu dokumentācijas pieprasījumu.

(17) Atbildes vēstulē, ko *ANAC* 2025. gada oktobrī nosūtīja Komisijai, aizvien nebija iekļauta Komisijas 2025. gada jūnija un augusta vēstulēs prasītā informācija. Tāpēc Komisija 2025. gada 7. novembrī nosūtīja jaunu vēstuli, mudinot *ANAC* daļu no iepriekš pieprasītās informācijas iesniegt pirms gaidāmās ES Aviācijas drošības komitejas sanāksmes un pārējo informāciju sniegt līdz 2026. gada 15. janvārim. Turklāt Komisija uzaicināja *ANAC* piedalīties tehniskajā sanāksmē, kas paredzēta 2026. gada februārī, lai apspriestu darbības, ko *ANAC* veikusi VDUUP ietvaros, un vajadzības gadījumā atkārtoti izvērtētu lēmumu, ko Eiropas Komisija pieņēmusi ar Īstenošanas regulu (ES) 2019/618, svītrot *TAAG Angola Airlines* un *Heli Malongo* no darbības aizliegumam pakļauto gaisa pārvadātāju Savienības saraksta.

(18) Atbildot uz jaunāko Komisijas pieprasījumu, *ANAC* 2025. gada 13. novembra vēstulē sniedza konkrētu iepriekš pieprasīto vispārīgo informāciju, tostarp elementus par savu organizatorisko struktūru un darbību, kā arī par tās sertificētajiem gaisa pārvadātājiem. Lai gan *ANAC* norāda, ka tās stratēģija ir balstīta uz divējādu pieeju, apvienojot modru kontroli pašreizējā sistēmā ar ilgtermiņa modernizācijas centieniem, iesniegtā informācija šajā posmā nesniedz pietiekamu pārliecību par tās darbību pašreizējo atbilstību starptautiskajiem drošības standartiem, jo īpaši attiecībā uz sertifikātu izdošanu un to pastāvīgu derīgumu, kā arī saistītajām nepārtrauktas uzraudzības darbībām. Šie jautājumi tiks iekļauti 2026. gada februārī plānotās tehniskās sanāksmes darba kārtībā, kurā *ANAC* ir apstiprinājusi savu dalību.

(19) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā noteiktajiem vienotajiem kritērijiem Komisija uzskata, ka patlaban nav pamata grozīt darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju sarakstu attiecībā uz Angolā sertificētiem gaisa pārvadātājiem.

(20) Nosakot visu Angolā sertificēto gaisa pārvadātāju perona pārbaudes par prioritāti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 965/2012, dalībvalstīm būtu jāturpina pārbaudīt šo gaisa pārvadātāju faktisko atbilstību attiecīgajiem starptautiskajiem drošības standartiem.

(21) Ja attiecīgā drošības informācija liecina par tiešu drošības apdraudējumu, ko rada neatbilstība attiecīgajiem starptautiskajiem drošības standartiem, Komisijai vajadzības gadījumā būtu jāveic turpmāki pasākumi saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2111/2005.

Armēnijas gaisa pārvadātāji

(22) 2020. gada jūnijā visi Armēnijā sertificētie gaisa pārvadātāji ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2020/736 ([10]) tika iekļauti Regulas (EK) Nr. 474/2006 A pielikumā.

(23) Pēc ES Aviācijas drošības komitejas apspriedēm 2025. gada maijā Komisijas, Aģentūras un dalībvalstu eksperti no 2025. gada 1. līdz 5. septembrim Armēnijā veica Savienības novērtējuma apmeklējumu uz vietas Armēnijas Civilās aviācijas komitejā (*CAC*). Savienības novērtējuma apmeklējumā uz vietas tika iekļauts divu Armēnijā sertificētu gaisa pārvadātāju, proti, *Armenia Airways* un *Shirak Avia*, izlases novērtējums.

(24) Savienības novērtējuma apmeklējumā uz vietas galvenā uzmanība tika pievērsta *CAC*, ņemot vērā tās uzdevumus un atbildību par Armēnijā sertificēto gaisa pārvadātāju drošības uzraudzības darbībām.

(25) Novērtējums apstiprināja, ka *CAC* ir veikusi nepārprotamus pasākumus, lai izveidotu funkcionējošu drošības uzraudzības sistēmu, kas saskaņota ar attiecīgajiem starptautiskajiem drošības standartiem. *CAC* ir iesaistījusies pastāvīgu uzlabojumu iniciatīvās un ir izrādījusi vēlmi novērst konstatētās nepilnības.

(26) Armēnija ir guvusi ievērojamus panākumus, izstrādājot visaptverošu sekundāro aviācijas tiesību aktu satvaru, kas saskaņots ar *ICAO* pielikumiem un ES aviācijas drošības noteikumu galvenajiem elementiem visās galvenajās jomās. Lai kāpinātu šo progresu, ir vajadzīgi nepārtraukti centieni nodrošināt jaunāko *ICAO* un ES grozījumu konsekventu uzturēšanu un savlaicīgu īstenošanu. Jo īpaši joprojām nav atrisināts jautājums par atšķirību sistemātisku paziņošanu un publicēšanu. Turklāt Armēnijā nav valsts noteikumu par lidojuma un pienākumu pildīšanas laika ierobežojumiem (*FTL*) helikopteru darbībām. Šo procesu stiprināšana palīdzēs nodrošināt pilnīgu un aktuālu atbilstību attiecīgajiem starptautiskajiem drošības standartiem.

(27) *CAC* ar motivētu darbinieku atbalstu ir noteikusi galvenās organizatoriskās funkcijas, kas vajadzīgas drošības uzraudzībai. Lai nodrošinātu saskaņotību starp apstiprināto struktūrshēmu un faktisko ziņošanas kārtību, ir vajadzīgi turpmāki uzlabojumi. Turklāt ir nepieciešams papildu skaidrojums par komandķēdi situācijās, kad nav klāt ne priekšsēdētāja, ne priekšsēdētāja vietnieka. Lai gan valsts līmeņa noteikumi ļauj ministram iecelt pagaidu līderi, šāda pilnvarojuma iegūšana vajadzības gadījumā var aizkavēt steidzamu izpildlēmumu pieņemšanu, piemēram, nosakot, kurš ir pilnvarots izdot pacelšanās aizlieguma rīkojumu gaisa kuģim, kam ir būtiski drošības trūkumi.

(28) *CAC* ir īstenojusi sertifikācijas un uzraudzības darbības gaisa kuģu darbību jomā un ieviesusi uz risku balstītas uzraudzības elementus. *CAC* nesen veikto uzraudzības darbību novērtējums liecina, ka pašreizējie procesi ne vienmēr nodrošina gaisa pārvadātāju atbilstības pienācīgu pārbaudi. Piemēram, tika apstiprināts elektroniskās lidojumu datu pārvaldības ierīces darbību novērtēšanas posms, lai gan nebija sniegta būtiska informācija par aparatūru, programmatūru, demonstrējumu plānu un nepieciešamajiem testiem. Lai gan izmantotie kontrolsaraksti bija oficiāli pabeigti, pārbaudē atklājās, ka galvenās prasības praksē nav novērtētas. Tas liecina, ka uzraudzības rīku izmantošana vēl nenodrošina sistemātisku un uzticamu darbību drošības novērtējumu. Helikopteru gaisa pārvadātāju sertifikācijai tika izmantoti lidmašīnām paredzētie *FTL* kontrolsaraksti.

(29) Gaisa satiksmes jomā joprojām jāpanāk ievērojams progress. Sertifikāti un apstiprinājumi aizvien tiek piešķirti, nenodrošinot, ka gaisa pārvadātāji pierādījuši atbilstību attiecīgajiem drošības standartiem, nekonsekventas uzraudzības prakses un pilnīgu regulatīvo noteikumu trūkuma dēļ. Apvienojumā ar ierobežotām izpildes pilnvarām, aizkavētām vai atceltām uzraudzības darbībām un nepietiekamu piekļuvi operatīvajai dokumentācijai šie trūkumi ievērojami samazina *CAC* spēju nodrošināt pastāvīgu un efektīvu gaisa pārvadātāju drošības kontroli.

(30) Lidojumderīguma jomā *CAC* demonstrēja stabilas tehniskās uzraudzības spējas un proaktīvu pieeju. Uz risku balstītas uzraudzības metodes izstrāde ir pozitīvs aspekts, lai gan būtu jāturpina stiprināt iekšējās procedūras un atbilstības uzraudzību, lai nodrošinātu, ka visi apstiprinājumi un sertifikāti tiek izdoti pilnīgā saskaņā ar attiecīgajiem starptautiskajiem drošības standartiem.

([10]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/736 (2020. gada 2. jūnijs), ar ko Regulu (EK) Nr. 474/2006 groza attiecībā uz tādu gaisa pārvadātāju sarakstu, kuru darbība Savienībā ir aizliegta vai kuriem piemēro darbības ierobežojumus Savienībā (OV L 172, 3.6.2020., 7. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/736/oj).

(31) 2025. gada 3. septembrī Savienības novērtēšanas grupa apmeklēja uz vietas *Armenia Airways*.

(32) *Armenia Airways* ir izveidojis drošības pārvaldības un atbilstības uzraudzības sistēmu pamatelementus. Tomēr abas procedūras joprojām lielā mērā ir procesuālas. Drošības pārvaldības rokasgrāmata ir vispārīga un nav līdz galam pielāgota gaisa pārvadātāja darbībām, kā arī pastāv nekonsekvence starp drošības un kvalitātes politiku. Atbilstības uzraudzība nav pilnībā integrēta ikdienas darbībās.

(33) Ir jāuzlabo lidojumu apkalpes apmācības uzraudzība un operatīvajā dokumentācija. Lai gan attiecīgās sistēmas un procedūras ir ieviestas, elektroniskajā platformā, ko izmanto apmācības derīguma izsekošanai, bija nepareizi dati, un paraugu ņemšana parādīja, ka daži gaisa pārvadātāja pārkvalifikācijas kursa elementi nav pilnībā nodrošināti. Turklāt lidojumu veikšanas rokasgrāmatā un obligāto iekārtu sarakstā (*MEL*) ir vajadzīgi papildu pielāgojumi. Gaisa kuģa dokumentācija ne vienmēr tika aizpildīta līdz galam saskaņā ar procedūrām, trūka kapteiņa parakstu un degvielas ierakstu tehniskajos reģistrācijas žurnālos, grafiki bija novecojuši un iekraušanas lapās tika izmantots nepareizs standarta pasažieru svars.

(34) Turpretī *Armenia Airways* tehniskās apkopes un lidojumderīguma uzturēšanas pasākumi tika novērtēti kā apmierinoši, un būtiskas problēmas netika konstatētas.

(35) 2025. gada 3. septembrī Savienības novērtēšanas grupa apmeklēja uz vietas *Shirak Avia*.

(36) *Shirak Avia* ir izveidojis drošības pārvaldības un atbilstības uzraudzības sistēmu galvenos elementus. Tomēr tie joprojām lielā mērā ir procesuāli un nav pietiekami iestrādāti operatīvajā praksē. Drošības pārvaldības rokasgrāmata ir vispārīga, un izmaiņu pārvaldības process nenodrošina sistemātisku drošības risku mazināšanu. Normatīvās atsauces atbilstības uzraudzības rokasgrāmatā nav pietiekami precīzas.

(37) Tika konstatēti trūkumi operatīvajā dokumentācijā un kontrolē. Lidojumu veikšanas rokasgrāmatā un *MEL* ir ietverts novecojis un nepielāgots saturs, un neefektīva dokumentu kontrole noved pie vairākām viena un tā paša *MEL* versijām. Netika konsekventi piemērotas operatīvās plānošanas un degvielas pārvaldības procedūras, tostarp nepareizi degvielas aprēķini neparedzētiem gadījumiem un nepilnīgi atjaunināts lidojuma veikšanas plāns.

(38) Tehniskās apkopes un lidojumderīguma uzturēšanas pasākumi *Shirak Avia* tika atzīti par apmierinošiem, un būtiski trūkumi netika konstatēti.

(39) Reaģējot uz Savienības novērtējuma apmeklējumā uz vietas izdarītajiem novērojumiem, *CAC* 2025. gada 27. oktobrī iesniedza Komisijai KPP paketi kopā ar pierādījumiem par konkrētu darbību īstenošanu. KPP aptvēra likumdošanas un organizācijas jomas, valsts drošības programmu, personāla licencēšanu, lidojumderīgumu un gaisa kuģu ekspluatāciju.

(40) Lai gan KPP nodrošina turpmākus pasākumus un apņemšanos pievērsties paustajiem novērojumiem, tika atzīmēts, ka lielākā daļa no tiem konstatēto problēmu pamatcēloņu analīzē (PA) bija vai nu izlaisti vai nepietiekami apskatīti. Dažos gadījumos PA iedaļas bija pēc būtības aprakstošas un nenorādīja novērojumu sistēmisko izcelsmi. Līdz ar to nevar ar pilnīgu pārliecību nodrošināt, ka visi pamatā esošie cēloņi ir novērsti vai ka ierosinātie korektīvie pasākumi efektīvi novērsīs problēmas atkārtošanos. Tāpēc Komisija uzskata, ka *CAC* piemērotā PA metodika ir vēl vairāk jāpilnveido un jāverificē, lai nodrošinātu īstenoto korektīvo pasākumu ilgtspēju un efektivitāti.

(41) Komisija 2025. gada 22. oktobra vēstulē pēc *CAC* lūguma tikt uzklausītai informēja Armēnijas iestādi, ka Armēnijas lieta tiks iekļauta 2025. gada 19. un 20. novembrī paredzētās ES Aviācijas drošības komitejas sanāksmes darba kārtībā, kurā *CAC* būs iespēja izklāstīt savu lietu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2111/2005.

(42) ES Aviācijas drošības komiteja uzklausīja *CAC* 2025. gada 19. novembrī. Uzklausīšanas laikā Armēnijas delegācija sniedza pārskatu par reformām, kas veiktas kopš 2020. gada, un uzsvēra darbības, ko tā veikusi, lai stiprinātu drošības uzraudzību, tostarp organizatoriskos pielāgojumus, darbā pieņemšanas centienus un iekšējo procedūru ieviešanu. *CAC* ziņoja, ka tā ir slēgusi 31 no 58 novērojumiem, kas tika izteikti Savienības novērtējuma apmeklējumā uz vietas, un uzskatīja, ka pārējie novērojumi pēc būtības ir procesuāli.

(43) Lai gan Komisija un ES Aviācijas drošības komiteja atzīmēja aprakstītos centienus, *CAC* sniegtā informācija pilnībā neapstiprināja iesniegtos secinājumus. KPP, kas iesniegts 2025. gada 27. oktobrī, neparādīja, ka konstatēto problēmu pamatcēloņi būtu pietiekami analizēti vai risināti. Turklāt Komisija un ES Aviācijas drošības komiteja nevarēja apstiprināt *CAC* minētā 31 novērojuma slēgšanu, jo to slēgšanas pamatā bija pašas *CAC* pašas interpretācija, nevis pierādījumi, kas apliecinātu efektīvu risinājumu. Iztaujāta uzklausīšanā, *CAC* atzina, ka pēc tam, kad būs saņemti Komisijas komentāri par KPP, vairāku novērojumu statuss varētu būt jāizvērtē atkārtoti.

(44) Komisija un ES Aviācijas drošības komiteja arī konstatēja, ka *CAC* tiecas līdz minimumam samazināt vairākus trūkumus, kas konstatēti Savienības novērtējuma apmeklējumā uz vietas. Tas ietvēra nepilnības inspektoru kvalifikācijā un pilnvarošanā, piemēram, nepilnīgu apmācību un neprecīzu kompetenču kartēšanu, kā arī konstatējumu sliktu pārvaldību, tostarp konstatējumus, kas slēgti bez korektīviem pasākumiem vai PA. Turklāt tika norādīts, ka nepilnības, kas liecina, ka uzraudzības darbības vēl nedarbojas kā saskaņota sistēma, piemēram, nepiemērotu kontrolsarakstu un nekontrolētu paralēlu uzraudzības plānu izmantošana, ir nelielas. Šie jautājumi liecina, ka nav konsekventi novērsti galvenie sistēmiskie trūkumi, jo īpaši gaisa satiksmē.

(45) *CAC* pauda viedokli, ka Armēnijas gaisa pārvadātāji būtu jāsvītro no Regulas (EK) Nr. 474/2006 A pielikuma, un ierosināja, ka jebkāda ierobežojumu atcelšana būtu jāpapildina ar noteiktu termiņu uzraudzību. Tomēr, pamatojoties uz visiem pieejamajiem pierādījumiem, tostarp Savienības novērtējumu uz vietas, dokumentiem, ko *CAC* iesniegusi kopš Savienības novērtējuma apmeklējuma uz vietas, un *CAC* uzklausīšanu, Komisija un ES Aviācijas drošības komiteja secināja, ka korektīvie pasākumi joprojām ir nepilnīgi un ka joprojām trūkst stabilas PA. Lai gan ir panākts progress, tiek secināts, ka *CAC* vēl nav efektīvi novērsusi visus drošības trūkumus, kuru dēļ ar Īstenošanas regulu (ES) 2020/736 tika noteikts darbības aizliegums.

(46) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā noteiktajiem vienotajiem kritērijiem Komisija uzskata, ka patlaban nav pamata grozīt darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju sarakstu attiecībā uz Armēnijā sertificētiem gaisa pārvadātājiem.

(47) Nosakot visu Armēnijā sertificēto gaisa pārvadātāju perona pārbaudes par prioritāti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 965/2012, dalībvalstīm būtu jāturpina pārbaudīt šo gaisa pārvadātāju faktisko atbilstību attiecīgajiem starptautiskajiem drošības standartiem.

Kirgizstānas gaisa pārvadātāji

(48) 2006. gada oktobrī ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1543/2006 ([11]) Kirgizstānas gaisa pārvadātāji tika iekļauti Regulas (EK) Nr. 474/2006 A pielikumā.

(49) Saistībā ar notiekošo apmaiņu, kas izriet no atjaunotiem kontaktiem starp Komisiju un Kirgizstānas Republikas Ministru kabineta pakļautībā esošo Valsts Civilās aviācijas aģentūru (*SCAA*) kopš 2023. gada, Komisija sāka tehniskās palīdzības iniciatīvu, ko Aģentūra īsteno saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2111/2005. Minētās iniciatīvas mērķis ir atbalstīt *SCAA* centienus uzlabot uzraudzības spējas.

(50) 2025. gada 7. un 8. oktobrī Komisijas pastāvīgās uzraudzības darbību ietvaros attiecībā uz vispārējo drošuma situāciju Kirgizstānā, ieskaitot *SCAA* drošības uzraudzības spēju un jaudu, notika tehniska sanāksme, kurā piedalījās Komisija, Aģentūra, dalībvalstis un *SCAA*.

([11]) Komisijas Regula (EK) Nr. 1543/2006 (2006. gada 12. oktobris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2111/2005 II nodaļā, un kurā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 910/2006 (OV L 283, 14.10.2006., 27. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1543/oj).

(51) Šajā sanāksmē *SCAA* iepazīstināja ar laikposmā no 2025. gada maija līdz oktobrim panākto vērā ņemamo progresu Kirgizstānas civilās aviācijas sistēmas stiprināšanā, jo īpaši attiecībā uz tiesisko regulējumu, institucionālajām spējām un uzraudzības darbībām. Komisija ņēma vērā, ka Parlaments ir pieņēmis jauno Kirgizstānas Gaisa pārvadājumu kodeksu, kas ir jāizsludina, un ka ir apstiprināti vairāki valsts aviācijas noteikumi, ar kuriem transponē *ICAO* 1., 6., 7. un 8. pielikumu, un ka tiek apspriesti papildu projekti, tostarp 19. pielikuma transponēšana. Turklāt *SCAA* ziņoja par personāla divkāršošanu tādās jomās kā gaisa kuģu ekspluatācija, personāla licencēšana un lidojumderīgums, kā arī par īpašu grupu izveidi kvalitātes un drošības pārvaldībai. Ir īstenota visaptveroša mācību programma, tostarp pasniedzēju apmācīšanas pasākumi, un ir būtiski uzlaboti darba nosacījumi un IT infrastruktūra.

(52) *SCAA* paziņoja, ka, gaidot jaunā tiesiskā regulējuma stāšanos spēkā, tā ir veikusi atkārtotu sertifikāciju ar vairākiem gaisa pārvadātājiem, lai tos sagatavotu jaunajām gaidāmajām sertifikācijas prasībām. Šajā pasākumā piedalījās četri gaisa pārvadātāji, izmantojot jaunizveidotos kontrolsarakstus un procedūras. Mērķis bija iepazīstināt gan gaisa pārvadātājus, gan *SCAA* inspektorus ar jaunajiem noteikumiem un apzināt iespējamos trūkumus pirms to oficiālās īstenošanas, kas kalpoja kā sagatavošanās un mācību pasākums visām iesaistītajām personām.

(53) *SCAA* arī iepazīstināja ar plāniem īstenot uz risku balstītu uzraudzību, pamatojoties uz datu analīzi un gaisa pārvadātāju darbības rādītājiem, kā arī izveidot skaidru izpildes sistēmu, lai risinātu drošības problēmas un neatbilstību.

(54) Divu dienu tehniskajā sanāksmē Komisija atzina Kirgizstānas panākto progresu aviācijas drošības uzraudzības stiprināšanā 2025. gadā. Ievērojami uzlabojumi tika novēroti tiesiskā un normatīvā regulējuma izstrādē, institucionālo spēju uzlabošanā un tādu iekšējo procedūru izveidē, kas atbalsta konsekventu īstenošanu. Šie sasniegumi atspoguļo *SCAA* ciešo apņemšanos un tās līderību virzīt uz priekšu drošības reformu programmu un saskaņot valsts aviācijas sistēmu ar starptautiskajiem drošības standartiem. Komisija atzinīgi novērtēja proaktīvo un konstruktīvo pieeju, ko demonstrēja *SCAA* ģenerāldirektors, kura stratēģiskā vadība ir palīdzējusi virzīt šīs reformas un uzturēt progresu sarežģītā vidē, izmantojot efektīvus ārējos ekspertus.

(55) Tomēr Komisija norādīja, ka jaunā tiesiskā regulējuma īstenošana joprojām ir agrīnā posmā, jo primārie un sekundārie tiesību akti sanāksmes laikā vēl nebija stājušies spēkā. Līdz ar to vēl nevar apsvērt gaisa pārvadātāju pilnīgu atkārtotu sertifikāciju saskaņā ar jaunajiem noteikumiem. *SCAA* tika paziņots, ka Savienības novērtējuma apmeklējumu uz vietas Kirgizstānā varēs plānot tikai tad, kad jaunie tiesību akti būs pilnībā piemērojami un būs pabeigta visu gaisa pārvadātāju atkārtota sertifikācija.

(56) *SCAA* 2025. gada 7. novembrī nosūtīja Komisijai vēstuli, kurā sniedza jaunāko informāciju par progresu, kas panākts kopš 2025. gada 7.–8. oktobra tehniskās sanāksmes, kā arī to apliecinošus pierādījumus. Iesniegtā informācija aptvēra norises juridiskajās, gaisa kuģu ekspluatācijas, lidojumderīguma, personāla licencēšanas un drošības pārvaldības jomās. Vairāki dokumenti tika iesniegti galīgajā redakcijā un bija apstiprināšanas noslēguma posmā. *SCAA* arī informēja Komisiju, ka Kirgīzu Republikas Ministru kabinets 2025. gada 11. novembrī pieņēma Rīkojumu Nr. 975-t, ar ko atļauj ātri piemērot grozīto Gaisa pārvadājumu kodeksu un ļauj *SCAA* no 2025. gada 1. decembra sākt valsts gaisa pārvadātāju atkārtotu sertifikāciju.

(57) Pamatojoties uz tehniskajā sanāksmē notikušajām diskusijām un *SCAA* 2025. gada 7. novembra vēstulē apstiprinātajām saistībām, Komisija uzskata, ka varētu paredzēt Savienības novērtējuma apmeklējumu uz vietas Kirgizstānā 2026. gada martā. Šāda apmeklējuma organizēšana būtu atkarīga no konkrētu drošības priekšnoteikumu izpildes, tostarp pietiekama *SCAA* darbinieku skaita, pienācīga gaisa pārvadātāju skaita, kas ir proporcionāls to uzraudzības spējai, un jauno sertifikācijas prasību efektīvas īstenošanas saskaņā ar grozīto Gaisa pārvadājumu kodeksu. Tika panākta vienošanās, ka Kirgizstānas gatavība rīkot šādu apmeklējumu tiks pārskatīta 2026. gada februārī.

(58) Komisija turpinās cieši uzraudzīt notikumu attīstību, īpašu uzmanību pievēršot gaisa pārvadātāju atkārtotas sertifikācijas procesam. Atzīstot *SCAA* pastāvīgos centienus stiprināt drošības uzraudzības sistēmu, pašlaik pieejamā informācija vēl nesniedz pietiekamus pārbaudītus pierādījumus, kas apstiprinātu, ka *SCAA* būtu efektīvi novērsusi visus drošības trūkumus, kuru dēļ ar Regulu (EK) Nr. 1543/2006 tika noteikts darbības aizliegums.

(59) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā noteiktajiem vienotajiem kritērijiem Komisija uzskata, ka patlaban nav pamata grozīt darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju sarakstu attiecībā uz Kirgizstānā sertificētiem gaisa pārvadātājiem.

(60) Nosakot visu Kirgizstānā sertificēto gaisa pārvadātāju perona pārbaudes par prioritāti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 965/2012, dalībvalstīm būtu jāturpina pārbaudīt šo gaisa pārvadātāju faktisko atbilstību attiecīgajiem starptautiskajiem drošības standartiem.

(61) Tāpēc Regula (EK) Nr. 474/2006 būtu attiecīgi jāgroza.

(62) Regulas (EK) Nr. 2111/2005 5. un 6. pantā ir atzīts, ka lēmumi jāpieņem bez kavēšanās un vajadzības gadījumā pat steidzami atkarībā no tā, kā tie ietekmē drošību. Tāpēc sensitīvas informācijas aizsardzībai un ceļotāju aizsardzībai ir svarīgi, lai visi lēmumi, kas saistīti ar to gaisa pārvadātāju saraksta atjaunināšanu, kuriem Savienībā piemērots darbības aizliegums vai ierobežojumi, tiktu piemēroti uzreiz pēc pieņemšanas.

(63) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar ES Aviācijas drošības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 474/2006 groza šādi.

1) A pielikumu aizstāj ar šīs regulas I pielikuma tekstu;

2) B pielikumu aizstāj ar šīs regulas II pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2025. gada 8. decembrī

Komisijas
un tās priekšsēdētājas vārdā –
Komisijas loceklis
Apostolos TZITZIKOSTAS

I PIELIKUMS

"A PIELIKUMS

GAISA PĀRVADĀTĀJI, KURU DARBĪBA SAVIENĪBĀ IR AIZLIEGTA, AR IZŅĒMUMIEM ([1])

AOC norādītais gaisa pārvadātāja juridiskās personas nosaukums (un komercnosaukums, ja tas atšķiras)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Operatora valsts
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabve
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venecuēla
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Irāna
FLY BAGHDAD	007	FBA	Irāka
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irāka
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Afganistānā, ieskaitot:			**Afganistāna**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistāna
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistāna
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Angolā, izņemot *TAAG Angola Airlines* un *Heli Malongo*, ieskaitot:			**Angola**
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Nav zināms	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Nav zināms	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Nav zināms	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Nav zināms	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Armēnijā, ieskaitot:			**Armēnija**
AIR DILIJANS	AM AOC 065	NGT	Armēnija
ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 076	AAG	Armēnija
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armēnija

([1]) Šajā pielikumā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem, ja tiek ievēroti attiecīgie drošuma standarti, var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums.

AOC norādītais gaisa pārvadātāja juridiskās personas nosaukums (un komercnosaukums, ja tas atšķiras)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Operatora valsts
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armēnija
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Armēnija
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Armēnija
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armēnija
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armēnija
SKYBALL	AM AOC 073	Neattiecas	Armēnija
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Kongo Republikā (Brazavilā), ieskaitot:			**Kongo Republika (Brazavila)**
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo Republika (Brazavila)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo Republika (Brazavila)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo Republika (Brazavila)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo Republika (Brazavila)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Nav zināms	Kongo Republika (Brazavila)
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR), tostarp šādi:			**Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)**
AB BUSINESS	AAC/DG/OPS-09/14	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR KASAI	AAC/DG/OPS-09/11	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	DBP	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

AOC norādītais gaisa pārvadātāja juridiskās personas nosaukums (un komercnosaukums, ja tas atšķiras)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (*AOC*) numurs vai darbības licences numurs	*ICAO* trīsburtu apzīmējums	Operatora valsts
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	COG	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GOMA EXPRESS	AAC/DG/OPS-09/13	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRACEP CONGO AVIATION	AAC/DG/OPS-09/15	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Džibutijā, ieskaitot:			**Džibutija**
DAALLO AIRLINES	Nav zināms	DAO	Džibutija
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Ekvatoriālajā Gvinejā, ieskaitot:			**Ekvatoriālā Gvineja**
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatoriālā Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Nav zināms	Ekvatoriālā Gvineja
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Eritrejā, ieskaitot:			**Eritreja**
ERITREAN AIRLINES	AOC Nr. 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC Nr. 005	NAS	Eritreja
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Kirgizstānā, ieskaitot:			**Kirgizstāna**
AERO NOMAD AIRLINES	57	ANK	Kirgizstāna
AEROSTAN	08	BSC	Kirgizstāna

AOC norādītais gaisa pārvadātāja juridiskās personas nosaukums (un komercnosaukums, ja tas atšķiras)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Operatora valsts
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kirgizstāna
AIRCOMPANY MOALEM AVIATION	56	AMA	Kirgizstāna
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizstāna
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES	58	KAS	Kirgizstāna
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgizstāna
GLOBAL 8 AIRLINES	59	Nav zināms	Kirgizstāna
HELI SKY	47	HAC	Kirgizstāna
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgizstāna
MAC.KG AIRLINES	61	MSK	Kirgizstāna
SAPSAN AIRLINE	54	KGB	Kirgizstāna
SKY JET	60	SJL	Kirgizstāna
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizstāna
TRANS CARAVAN KG	55	TCK	Kirgizstāna
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizstāna
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Libērijā, ieskaitot:			**Libērija**
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Lībijā, ieskaitot:			**Lībija**
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Lībija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Lībija
AL MAHA AVIATION	030/18	Nav zināms	Lībija
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Lībija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Lībija
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Lībija
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Lībija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Lībija
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Lībija
PETRO AIR	025/08	PEO	Lībija
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Nepālā, ieskaitot:			**Nepāla**

AOC norādītais gaisa pārvadātāja juridiskās personas nosaukums (un komercnosaukums, ja tas atšķiras)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Operatora valsts
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Nav zināms	Nepāla
ALTITUDE AIR	085/2016	Nav zināms	Nepāla
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepāla
FISHTAIL AIR	017/2001	Nav zināms	Nepāla
SUMMIT AIR	064/2010	Nav zināms	Nepāla
HELI EVEREST	086/2016	Nav zināms	Nepāla
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepāla
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Nav zināms	Nepāla
MAKALU AIR	057A/2009	Nav zināms	Nepāla
MANANG AIR PVT	082/2014	Nav zināms	Nepāla
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Nav zināms	Nepāla
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Nav zināms	Nepāla
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepāla
SAURYA AIRLINES	083/2014	Nav zināms	Nepāla
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepāla
SIMRIK AIR	034/2000	Nav zināms	Nepāla
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepāla
SITA AIR	033/2000	Nav zināms	Nepāla
TARA AIR	053/2009	Nav zināms	Nepāla
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepāla
Uzskaitītie gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Krievijā			**Krievija**
AURORA AIRLINES	486	SHU	Krievija
AVIACOMPANY "AVIASTAR-TU" CO. LTD	458	TUP	Krievija
IZHAVIA	479	IZA	Krievija
JOINT STOCK COMPANY "AIR COMPANY "YAKUTIA""	464	SYL	Krievija
JOINT STOCK COMPANY "RUSJET"	498	RSJ	Krievija
JOINT STOCK COMPANY "UVT AERO"	567	UVT	Krievija
JOINT STOCK COMPANY "SIBERIA AIRLINES"	31	SBI	Krievija
JOINT STOCK COMPANY "SMARTAVIA AIRLINES"	466	AUL	Krievija

AOC norādītais gaisa pārvadātāja juridiskās personas nosaukums (un komercnosaukums, ja tas atšķiras)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Operatora valsts
JOINT-STOCK COMPANY "IRAERO" AIRLINE	480	IAE	Krievija
JOINT-STOCK COMPANY "URAL AIRLINES"	18	SVR	Krievija
JOINT–STOCK COMPANY "ALROSA AIR COMPANY"	230	DRU	Krievija
JOINT-STOCK COMPANY "NORDSTAR AIRLINES"	452	TYA	Krievija
JS AVIATION COMPANY "RUSLINE"	225	RLU	Krievija
JSC "YAMAL AIRLINES"	142	LLM	Krievija
LLC "NORD WIND"	516	NWS	Krievija
LLC "AIRCOMPANY IKAR"	36	KAR	Krievija
LTD. I FLY	533	RSY	Krievija
"POBEDA AIRLINES" LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Krievija
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY "AEROFLOT – RUSSIAN AIRLINES"	1	AFL	Krievija
"ROSSIYA AIRLINES", JOINT STOCK COMPANY	2	SDM	Krievija
"SKOL AIRLINE" LLC	228	CDV	Krievija
"UTAIR AVIATION", JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Krievija
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Santomē un Prinsipi, ieskaitot:			**Santomē un Prinsipi**
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Santomē un Prinsipi
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Sjerraleonē			**Sjerraleone**
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Sudānā, ieskaitot:			**Sudāna**
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudāna
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudāna
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudāna
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudāna
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudāna

AOC norādītais gaisa pārvadātāja juridiskās personas nosaukums (un komercnosaukums, ja tas atšķiras)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Operatora valsts
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudāna
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudāna
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudāna
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudāna
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudāna
SUN AIR	51	SNR	Sudāna
TARCO AIR	56	TRQ	Sudāna
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Surinamā, ieskaitot:			**Surinama**
BLUE WING AIRLINES N.V.	BWA-02/2010	BWI	Surinama
FLY ALL WAYS N.V.	SR/FAW-06-2015.	EDR	Surinama
GUM AIR N.V.	SR/GUM-03-2010.	GUM	Surinama
SAMAVCO N.V. (VORTEX AIR SERVICES)	SR/VORTEX-9-2019.	Nav zināms	Surinama
STICHTING MISSION AVIATION FELLOWSHIP SURINAME (STICHTING MAF SURINAME)	SR/MAF-07-2017.	Nav zināms	Surinama
SURINAAMSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ N.V. (SURINAM AIRWAYS)	SR/SLM-01-2010.	SLM	Surinama
UNITED AVIATION SERVICES N.V.	SR/UAS-8-2019.	Nav zināms	Surinama
BADJAS CARGO N.V.	SR/BAC-11-2023.	Nav zināms	Surinama
Visi gaisa pārvadātāji, kurus sertificējušas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību Tanzānijā, ieskaitot:			**Tanzānija**
ADVENTURE ALOFT	TCAA/AOC/043	Nav zināms	Tanzānija
AFRICAN SKYDIVE ADVENTURES LTD	TCAA/AOC/079	Nav zināms	Tanzānija
AIR EXCEL LTD	TCAA/AOC/028	XLL	Tanzānija
AIR TANZANIA CO. LTD	TCAA/AOC/001	Nav zināms	Tanzānija
ARUSHA MEDIVAC LTD.	TCAA/AOC/071	Nav zināms	Tanzānija
AS SALAAM AIR LTD.	TCAA/AOC/051	Nav zināms	Tanzānija
AURIC AIR SERVICES LTD.	TCAA/AOC/022	AUK	Tanzānija
COASTAL TRAVELS LTD	TCAA/AOC/004	CSV	Tanzānija
CROPCAIR AVIATION (T) LIMITED	TCAA/AOC/	Nav zināms	Tanzānija

AOC norādītais gaisa pārvadātāja juridiskās personas nosaukums (un komercnosaukums, ja tas atšķiras)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Operatora valsts
EVERETT AVIATION LIMITED	TCAA/AOC/042	EVT	Tanzānija
FLIGHT LINK LIMITED	TCAA/AOC/025	FLZ	Tanzānija
FLY SAFARI AIRLINK	TCAA/AOC/047	Nav zināms	Tanzānija
FLY ZANZIBAR (Z) LTD	TCAA/AOC/058	Nav zināms	Tanzānija
GRUMETI AIR LTD	TCAA/AOC/068	Nav zināms	Tanzānija
JAMBO AVIATION LTD.	TCAA/AOC/070	Nav zināms	Tanzānija
KILIMEDI AIR AVIATION CO. LTD	TCAA/AOC/	Nav zināms	Tanzānija
LEVEL UP AVIATION LTD.	TCAA/AOC/076	Nav zināms	Tanzānija
MIRACLE EXPERIENCE (T) LTD	TCAA/AOC/066	Nav zināms	Tanzānija
MISSION AVIATION FELLOWSHIP (MAF)	TCAA/AOC/008	Nav zināms	Tanzānija
MY FLY AVIATION CO. LTD	TCAA/AOC/072	Nav zināms	Tanzānija
NYSSA BALOON SAFARIS	TCAA/AOC/078	Nav zināms	Tanzānija
PELICAN AVIATION AND TOURS LTD	TCAA/AOC/	Nav zināms	Tanzānija
PRECISION AIR SERVICES	TCAA/AOC/003	PRF	Tanzānija
REGIONAL AIR SERVICES LTD	TCAA/AOC/010	REG	Tanzānija
SAFARI PLUS LTD	TCAA/AOC/046	Nav zināms	Tanzānija
SERENGETI BALLONS	TCAA/AOC/029	Nav zināms	Tanzānija
SHINE AVIATION LTD	TCAA/AOC/061	Nav zināms	Tanzānija
SHINE BALOONS SAFARIS	TCAA/AOC/083	Nav zināms	Tanzānija
STATE AVIATION LTD	TCAA/AOC/081	Nav zināms	Tanzānija
TANZANIAN AIR SERVICES	TCAA/AOC/002	Nav zināms	Tanzānija
TROPIC HELICOPTERS LTD	TCAA/AOC/077	Nav zināms	Tanzānija
TROPICAL AIR SERVICES	TCAA/AOC/006	Nav zināms	Tanzānija
UNITY AIR	TCAA/AOC/075	Nav zināms	Tanzānija
ZANTAS AIR SERVICES	TCAA/AOC/018	Nav zināms	Tanzānija”

II PIELIKUMS

"B PIELIKUMS

GAISA PĀRVADĀTĀJI, KURIEM SAVIENĪBĀ PIEMĒRO DARBĪBAS IEROBEŽOJUMUS ([1])

AOC norādītais gaisa pārvadātāja juridiskās personas nosaukums (un komercnosaukums, ja tas citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (*AOC*) numurs	*ICAO* trīsburtu apzīmējums	Operatora valsts	Gaisa kuģa tips, uz kuru attiecas ierobežojumi	Gaisa kuģa, uz kuru attiecas ierobežojumi, reģistrācijas zīmes un (ja zināmi) konstrukcijas sērijas numuri	Reģistrācijas valsts
IRAN AIR	IR.AOC.100.	IRA	Irāna	Visi *Fokker F100* tipa un *Boeing B747* tipa gaisa kuģi	*AOC* minētie *Fokker F100* tipa gaisa kuģi; *AOC* minētie *Boeing B747* tipa gaisa kuģi	Irāna
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Korejas Tautas Demokrātiskā Republika	Visa flote, izņemot: divus *TU-204* tipa gaisa kuģus.	Visa flote, izņemot: P-632, P-633.	Korejas Tautas Demokrātiskā Republika"

([1]) Šajā pielikumā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem, ja tiek ievēroti attiecīgie drošuma standarti, var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums."